



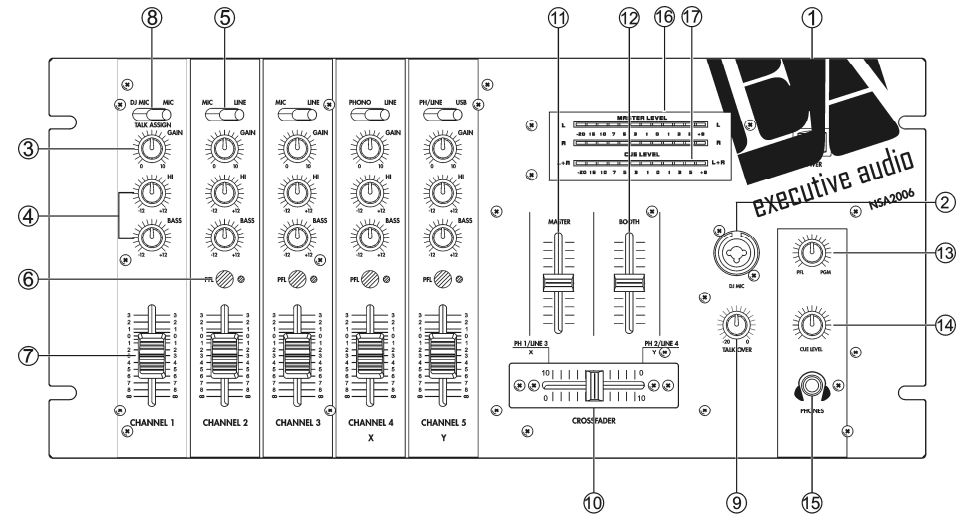
NSA 2006

TABLE DE MIXAGE PROFESSIONNELLE AVEC INTERFACE USB

STEREO SOUND MIXER WITH USB INTERFACE

MANUEL D'UTILISATION USER MANUAL

FACE AVANT



1. POWER

Interrupteur marche/arrêt

Remarque : Toujours mettre en marche la table de mixage avant l'amplificateur

2. ENTREE MICRO DJ

Prise combo (XLR et Jack 6.35) symétrique et asymétrique.

3. GAIN

Réglage du niveau d'entrée de la voie, un bon réglage permet d'éviter la distortion.

4. EGALISATION DES VOIES MICRO ET LINE

Deux correcteurs basse / aigu à $\pm 12\text{dB}$

5. SELECTEUR D'ENTREE

Chaque voie comporte un sélecteur de deux entrées. Les voies 1,2 en PHONO/CD, les voies LINE 1,2 en CD/DVD/VIDEO/LINE

6. PRE ECOUTE

Ces boutons permettent la pré-écoute de la source au casque. La LED s'allume quand la fonction est activée

7. CONTROLE DU VOLUME DE CHAQUE VOIE

Ces faders permettent le réglage du niveau du volume

8. TALK ASSIGN

Ce bouton détermine quel micro est activé. Toutes les autres entrées sont automatiquement atténuées.

9. TALKOVER

Réglage du talk over sur la voie micro, le niveau musical des autres voies baisse automatiquement et laisse la priorité au micro, réglage 0dB (off) à 20dB.

10. CROSSFADER

Le crossfader permet de mixer une source avec une autre. Le côté gauche du crossfader représente le canal 1 et le côté droit représente le canal 2. Le crossfader peut être remplacé très facilement.

11. MASTER

Réglage du niveau de sortie master sur les connecteurs XLR symétriques et Jack 6.35 asymétriques.

12. BOOTH

Réglage du niveau de sortie master sur les connecteurs RCA asymétriques.

13. CUE/PHONO

Assigne la pré écoute ou la sortie master sur la sortie casque.

14. NIVEAU CASQUE

Potentiomètre de réglage du niveau casque.

15. SORTIE CASQUE

Jack 6.35 pour la sortie de pré écoute au casque.

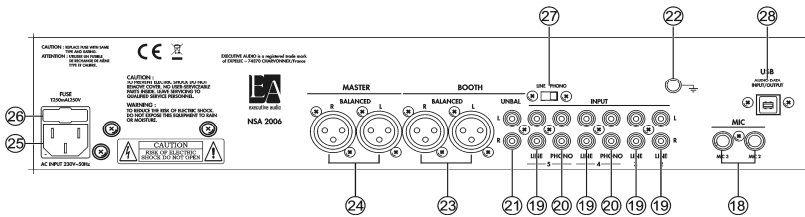
16. AFFICHAGE NIVEAU MASTER

Indication du niveau de sortie Master.

17. AFFICHAGE CUE

Indication du niveau du signal d'entrée suite à la sélection que vous avez faite à l'aide des boutons CUE.

FACE ARRIERE



18. ENTREE MIC

Ces 2 connecteurs 6.35 permettent de relier votre micro (entrées symétriques et asymétriques)

19. ENTREE LINE

Ces connecteurs RCA asymétriques permettent de relier votre appareil à différentes sources audio.

20. ENTREE PHONO

Ces connecteurs RCA asymétriques permettent de relier votre table de mixage à des platines vinyles seulement. Ne pas utiliser ces connecteurs avec des appareils à entrées LINE.

21. SORTIE BOOTH

Ces sorties sur connecteurs RCA asymétriques et de faible impédance sont contrôlées par le fader Booth (12)

22. GND

Raccord de la terre aux platines vinyles

23. SORTIE BOOTH

Ces sorties sur connecteurs XLR 3 broches sont contrôlées par le fader Booth (12)

24. SORTIE MASTER

Ces sorties sur connecteurs XLR 3 broches sont contrôlées par le fader MASTER

25. ALIMENTATION SECTEUR

Fiche standard IEC de raccordement secteur, 220/240V

Remarque : Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que sa tension correspond à la tension en vigueur.

26. FUSIBLE

Logement du fusible de protection. Toujours remplacer ce fusible par un autre de même valeur.

27. PHONO/LINE

Ce commutateur permet de sélectionner soit l'entrée PHONO ou soit l'entrée LINE.

28. CONNECTEUR USB

Entrée et sortie USB pour la lecture des fichiers Mp3 (ou toute autre source audio) stockés sur votre ordinateur ou pour l'enregistrement de vos performances sur votre ordinateur. Ce connecteur permet ainsi de recevoir ou d'envoyer des données via votre ordinateur. Le connecteur USB envoie les signaux audio via le canal PHONO/LINE/USB.

Remarque : Quand vous branchez ou débranchez le câble USB, assurez-vous de toujours avoir le fader du canal LINE/PHONO/USB en position la plus basse.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

SENSIBILITE/IMPEDANCE : DJ/MICRO : 3mV / 1KOhms

PHONO : 3mV / 51KOhms (RIAA)

LINE : 150mV / 100KOhms

NIVEAU DE SORTIE : MASTER (Sortie maxi 8V) : 775mV/600Ohms symétrique

BOOTH (Sortie maxi 8V) : 775mV/600Ohms symétrique

775mV/600 Ohms asymétrique

CASQUE (Sortie maxi 420mV) : 380mV/80Ohms

REPONSE EN FREQUENCE: 20Hz~20KHz ± 0.5 dB (RIAA ± 2 dB)

DISTORTION HARMONIQUE : 0.01%

SEPARATION STEREO: > 45dB

RAPPORT SIGNAL/BRUIT : DJ MIC : 80dB

LINE : 85 dB

PHONO : 70dB

CONTROLE DE TONALITE : Boost/Cut@Center Frequency : ± 12 dB@100Hz, 10KHz

TALKOVER : 0 à -20dB

INTERFACE USB

Conversion signal : Analogique → Digital ou Digital → Analogique : 16 bit

Lecture : Distortion : < 0.05%

Ratio Bruit : 80dB

Enregistrement : Distortion : < 0.1%

Interface : USB1.1 ou USB2.0, fonction lecture et enregistrement

DIMENSIONS (L x l x h) : 482mm x 221.5mm x 105mm

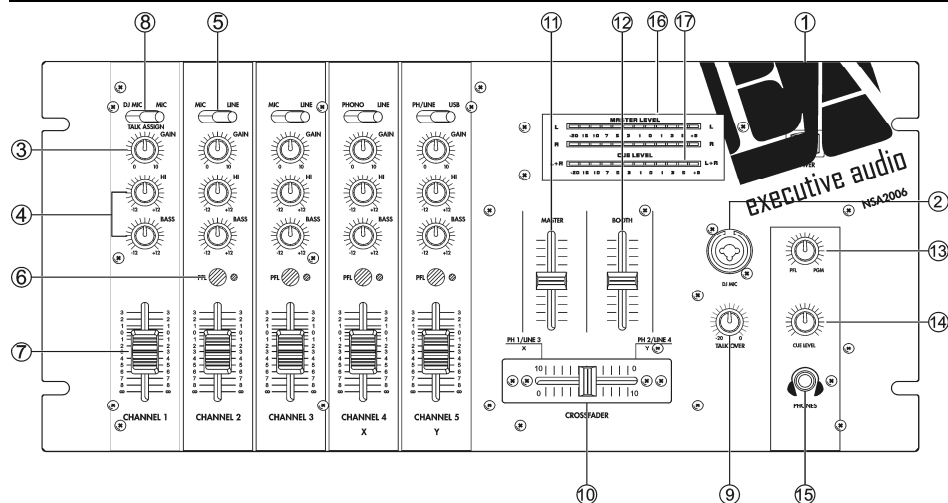
POIDS : 3,5 kg



Attention: L'appareil ne doit jamais être en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.

54IN816.011409

FRONT PANEL



1. POWER Switch

This switches the AC power to the mixer ON or OFF.

Note: Be sure to switch on the power to your mixer before switching on the amplification system.

2. DJ Microphone Input

A Combination XLR & 1/4" jack sockets mounted on the front face of the mixer for connecting your microphone and offer both balanced or unbalanced microphone connections.

3. GAIN Controls

Correct setting of the controls for input GAIN for every channel is crucial for getting a good, strong signal without noise or distortion.

4. MIC & Music Channel EQ

All Microphone channels & music channel have a 2-band equalizer for tone shaping. The EQ controls have fixed frequencies and a boost/cut range of +/- 12dB.

5. Input Selector

Each music input channels has two input options. This switch lets you select which of the inputs plugged into the channel you wish to use. All input channels are dual with Channel MIC/LINE and Channels PHONO/LINE.

6. CUE Switch with Indicator

These switches determine which source is heard in the headphones, the LED illuminates when the CUE switch is on.

7. Channel Level Control

The channel fader adjusts the overall volume of the channel. The faders of the stereo channels control both left and right signal at same time.

8. TALK ASSIGN

This switch determined which microphone is activate all other inputs will be automatically attenuated.

9. TALKOVER Control

When the assign microphone is activated all other inputs will be automatically attenuated. This control pre-sets the level of which the main music program will be attenuated.

Attenuation range: 0dB (OFF) to 20dB.

To disable the override facility, simply turn the control fully clockwise.

10. Replaceable Crossfader

The Crossfader allows the mixing of one source into another. The left side of the Crossfader is channel 1 and the right side is channel 2. The Crossfader in your unit is removable and if the need arises can be easily replaced.

11. MASTER Level

This slider controls the overall output level leaving the Master balanced XLR and unbalanced 1/4" phone jack outputs.

12. BOOTH Level

This slider controls the overall output level leaving the Booth unbalanced RCA jack outputs.

13. Headphone PAN Control

Varies the mix between the cued input and main L, R output, and ideal for accurate beat mixing. Full left will give cued input; full right will give main output program.

14. Headphone LEVEL Control

This control varies the volume in your headphones, the volume of the signal heard through the headphones.

15. PHONES

This is a 1/4" stereo jack socket mounted on the front face of the mixer for you to attach your headphones.

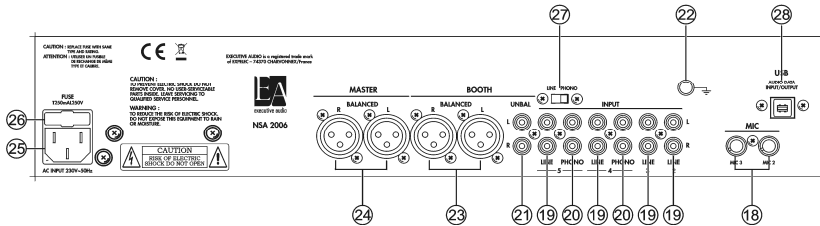
16. Output Program Level Display

The display shows the signal level of the mixer master.

17. PFL Level Display

The display shows the signal level of the mixer input you have selected with the Cue buttons.

REAR PANEL



18. MICrophone Input

Two 1/4" jack sockets are mounted on the rear panel of the mixer for connecting your microphone and offer both balanced and unbalanced microphone connections.

19. LINE/CD Inputs

These inputs are unbalanced RCA jacks, connect stereo audio from Hi Fi VCRs, cassette and reel-to-reel tape decks, CD players, VDPs, Tuners, even synthesizers or other mixing consoles.

20. PHONO Inputs

These inputs are unbalanced RCA jacks. Use these only for turntables with moving magnet cartridges. Line level sources will overload these inputs. Moving coil cartridges require a separate head amp for optimum sound.

21. Unbalanced BOOTH Outputs

These stereo outputs are low impedance, unbalanced RCA jacks controlled by the Booth fader.

22. GND

The GND is a terminal for grounding turntables to eliminate hum.

23 Balanced Booth Outputs:

Master stereo program output provided by 3 pin Male XLR sockets controlled by the Booth fader.

24. Balanced Master Outputs:

Master stereo program output provided by 3 pin Male XLR sockets controlled by the Master A fader.

25. MAINS Connection

A standard IEC AC power socket for connecting to the main AC supply.

Before you connect your Mixer to the mains, please make sure that your local voltage matches the voltage required by the unit!

26. FUSE Holder

The IEC power socket has an integral fuse holder that takes a 20mm fuse. Always replace a blown fuse with the same type as specified on the rear of the Mixer.

27. PHONO/CD Selectors Switch

This switch selects between the PHONO and CD input on the rear panel.

28. USB Jack

The USB input/output channel is used for playing MP3 (or other audio) files from a computer or for recording your performance to a computer.

This sends and receives audio data from your computer. The USB jack sends audio to the mixer's channel PHONO/CD/USB.

Note: When connecting or disconnecting the USB cable be sure to turn the CHANNEL PHONO/CD/USB control all the way down.

SPECIFICATIONS

Input Sensitivity/ Impedance: DJ MIC & MIC: 3mV / 1KOhms
PHONO: 3mV / 51KOhms (RIAA)
LINE: 150mV / 100KOhms

Output Level/ Impedance:

MASTER (Max. Output: 8V): 775mV/600Ohms Balanced
BOOTH (Max. Output: 8V): 775mV/600Ohms Balanced
775mV/600Ohms Unbalanced

PHONES (Max Output: 420mV): 380mV/8Ohms

Frequency Response: 20Hz~20KHz \pm 0.5dB (RIAA \pm 2dB)

Total Harmonic Distortion: 0.01% (Rated output)

Stereo Separation: More than 45dB

Signal-To-Noise Ratio: DJ MIC & MIC: 80dB

PHONO: 70dB

LINE: 85dB

Tone Control: Boost/Cut@Center Frequency: \pm 12dB @ 100Hz, 10KHz

Talkover Reduction: 0 to -20dB

USB Interface

A/D & D/A: 16 bit Delta Sigma

Playback Distortion < 0.05%

S/N: 80dB

Recording Distortion < 0.1%

Interface: USB1.1 or USB2.0 with full-duplex operation (playback and recording)

Dimensions: 482mm* 221.5mm* 105mm

Weight: 3,5kg



CAUTION: The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

54IN909.011409